



# El Centenario de Santa Teresita

Una de las santas más populares en toda América...y una figura llena de dulzura, femineidad, madurez y sencillez.

Hacia las siete y veinte de la tarde del jueves 30 de septiembre de 1897 moría, transfigurada por el éxtasis, una monja de veinticuatro años, en el convento del carmelo de Lisieux. Se llamaba en la vida religiosa Sor Teresa del Niño Jesús y de la Santa Faz. Médicamente hablando, una víctima más entre las 150.000 vidas jóvenes que segó la tuberculosis en Francia entre 1886 y 1906. Para los especialistas de la mística se daba, junto a la tuberculosis, otra concausa. Teresa se moría de amor. Deshechos los pulmones y roto el corazón de tanto amar.

Y un dato curioso para muchos lectores: el día de la muerte de Santa Teresita de Lisieux bautizaban a un niño italiano, nacido cuatro días antes en Concesio (Brescia) y le imponían los nombres de Giovanni Battista, de apellido, Montini: nuestro Papa Pablo VI.

Thérèse Martin nace —cien años atrás— el jueves 2 de enero de 1893, a las once y media de la noche en el número 36 de la rue Saint-Blaise, de la ciudad francesa de Alençon, en la bella región de Normandía. Alençon, la ciudad de los encajes de fama mundial, tiene por esos años algo más de 13.000 habitantes. En su bautismo, el 4 de enero, en la iglesia de Notre Dame, recibe los nombres de María Francisca Teresa.

Es la última hija de un matrimonio de santos, Louis Martin, convencido a los ventidós años de su vocación de monje, y Zélie Guérin. Luis tenía una relojería y Celia dedicaba el escaso tiempo libre de una familia tan numerosa y tan seguida, a la artesanía casera de punto de Alençon.

Celia muere, de cáncer el 28 de agosto de 1877. Teresita cuenta entonces sólo cuatro años y medio. Conservará ésta toda la vida la imagen lúgubre del ataúd que se llevó el cuerpo frío de la mamá muerta. Alençon ha perdido para la familia Martin todo su interés y todos sus encantos.

Un hermano de Celia, farmacéutico en Lisieux, siente por Monsieur Martín y sus cinco hijas verdadera predilección. Alquila para residencia del cuñado y las sobrinas una hermosa villa en las afueras de esa ciudad.

Luis y sus hijas se instalan en el nuevo domicilio el 16 de noviembre de 1877. La nueva casa, llamada de los Bissonnets, albergará a Teresa durante nueve años. Hoy está dedicada a museo de la infancia y de la adolescencia de Santa Teresa del Niño Jesús.

## VOCACION TEMPRANA

En Lisieux la vida de los Martin es un idilio de paz. Poco a poco las hijas mayores irán pasando al carmelo de

Lisieux. Paulina, primero, y María, que la va a seguir pronto. Leonia prueba su vocación en las clarisas de Alençon y en la Visitación de Caen.

La pequeña Teresa sufre una rara enfermedad a los diez años de la que se libera por intervención sobrenatural. Una gracia que todos atribuyen a la intercesión de la Virgen de la Sonrisa, la graciosa imagen blanca que ha conservado siempre la familia Martin y que actualmente se venera en la capilla lateral derecha de la iglesia del carmelo en Lisieux, que guarda el sepulcro de la santa.

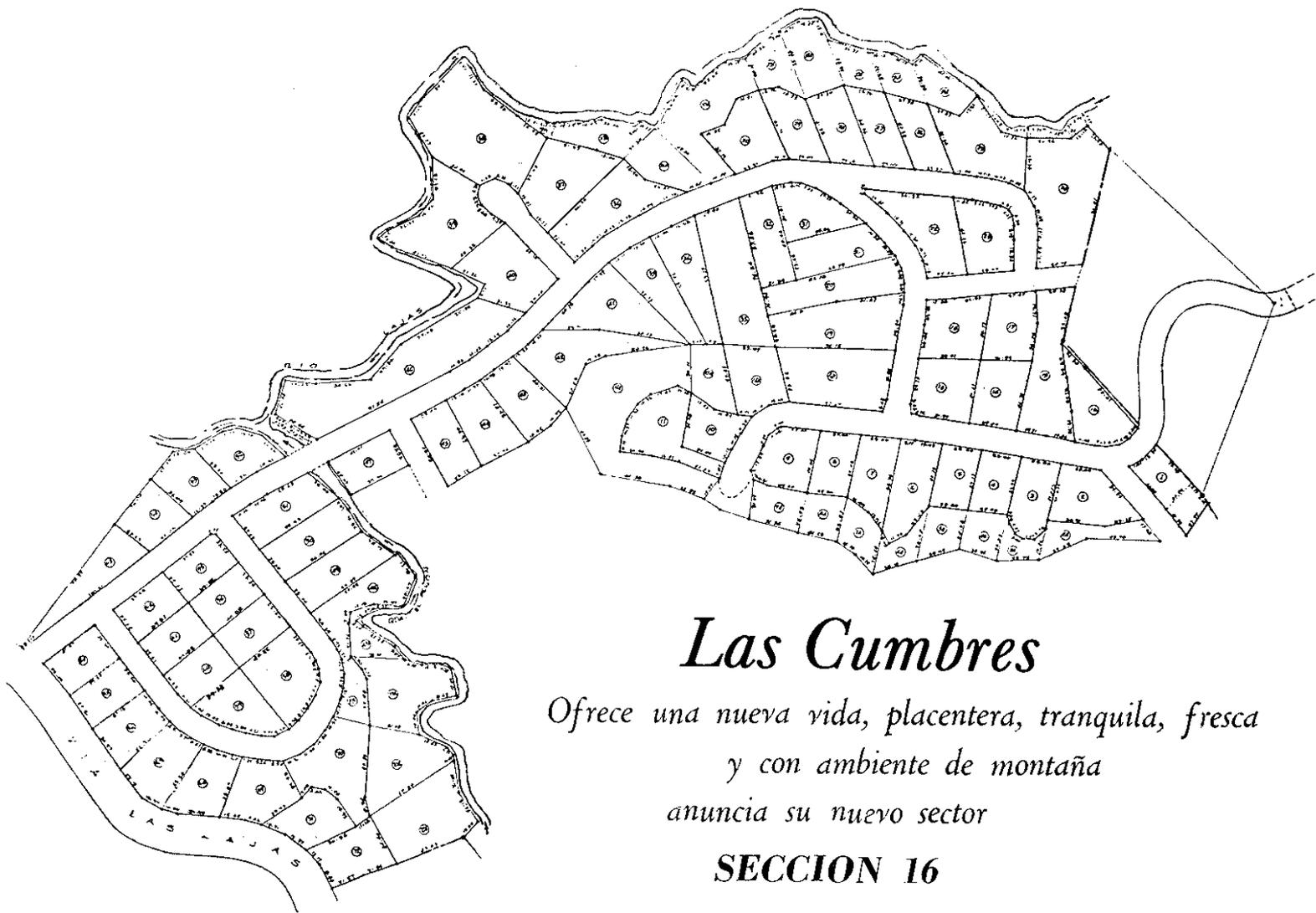
La vocación de Teresa se manifiesta en una edad excepcionalmente temprana y con signos cada vez más claros.

El primero que la comprende y ayuda es su padre. El superior del carmelo y el obispo de Bayeux aconsejan y exigen, con toda razón, una prolongada espera.

En la audiencia del 20 de noviembre de 1887, León XIII la remite a la decisión de los superiores inmediatos: "Bien, entrarás, si Dios lo quiere". Y efectivamente, Dios la purificó esperando, pero le otorgó la gracia de entrar carmelita a los quince años. Caso excepcional, por la poca edad de la aspirante y por las circunstancias de tener ya en el mismo convento dos hermanas de padre y madre.

Los estudios críticos de estos últimos años concuerdan perfectamente en la afirmación de la protagonista. La vida dentro del claustro de esa niña postulante y novicia, todos los nueve años de su

(siga a la página 36)



*Las Cumbres*  
 Ofrece una nueva vida, placentera, tranquila, fresca  
 y con ambiente de montaña  
 anuncia su nuevo sector

**SECCION 16**

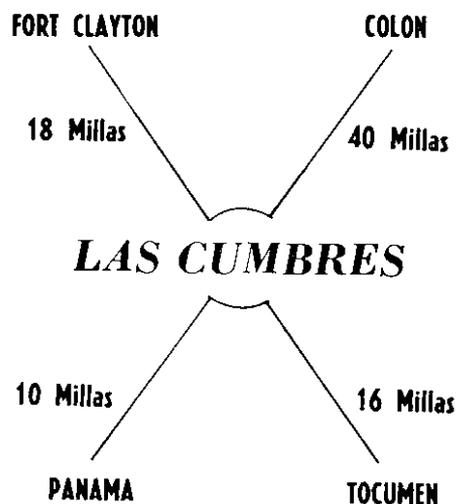
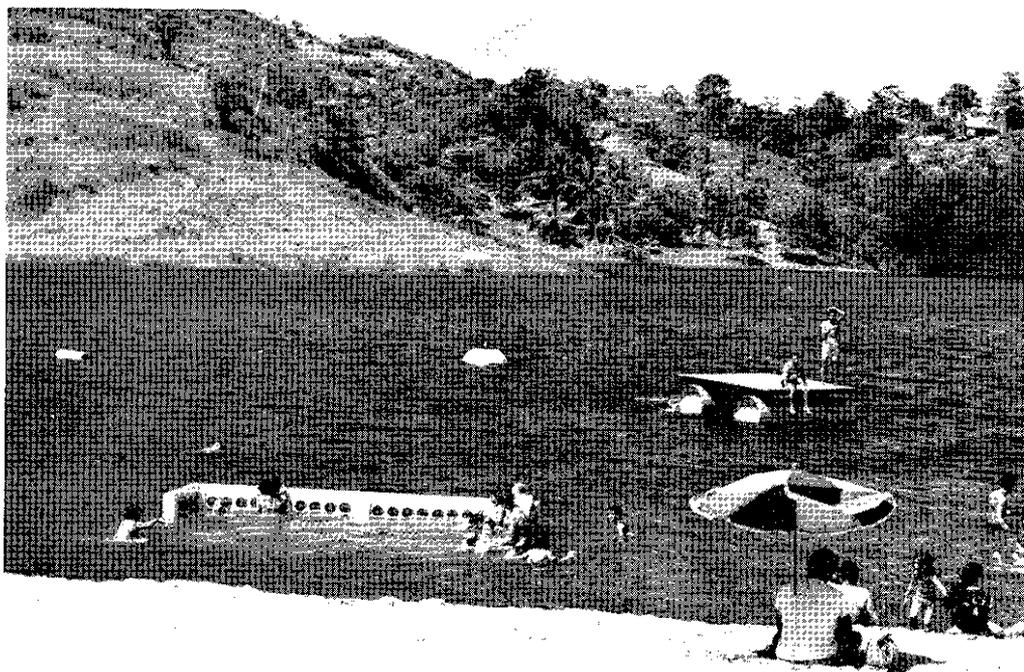
*100 lotes disponibles con vista panorámica  
 con amplias facilidades de pago  
 (calles de concreto, acueductos, electricidad y teléfono)*



UNA URBANIZACION  
 CON EL SELLO DE  
 PRESTIGIO DE LA  
 CIA. L. MARTINZ, S. A.

*Inversiones Panamá Florida, S. A. F.*

AGENTES EXCLUSIVOS  
 TELS.: 64-3322 y 64-3718



# El Maestro y la Grandeza de su Apostolado

Hoy, 11 de septiembre, día de gala en la América entera, la figura del maestro se yergue, simbólica, sobre el pedestal de sus merecimientos, coronados sus esfuerzos con el éxito alcanzado a costa de una faena larga y silenciosa, de luchas ignoradas, de sacrificios incontados, de sinsabores ocultos.

De uno a otro extremo de nuestro continente, en todas las instituciones educativas, desde las de mayor brillo y renombre hasta las escuelas que rinden sus jornadas a la sombra de las palmeras, en las llanuras y en los valles, los himnos de alabanza en honor del Día del Maestro de América pueblan los aires y se hacen más vivos y espontáneos los sentimientos de simpatía y de gratitud hacia el enseñador que orgulloso de serlo, enaltece su título de Maestro, sin duda el más humilde, modesto y sencillo de los títulos que son timbre y vanagloria de la humanidad, pero también el de más hermoso y profundo significado por la riqueza de valores que supone como evocador perenne de la constancia, de la dedicación de los sacrificios sin cuento de aquellos que dedican lo mejor de su existencia a la nobilísima tarea de "enseñar al que no sabe".

Llevó este título el Redentor del Mundo durante su vida terrena como estrella de luz inextinguible sobre su frente divina.

Llamáronlo Maestro sus apóstoles y también los pobres, los enfermos, los humildes y menesterosos urgidos de su palabra misericordiosa y los poderosos, los potentados y los engreídos de su ciencia, postráronse ante el Hijo del Carpintero de Nazaret y escucharon con pasmo inexpresable, las sabias enseñanzas del Maestro. Con ellas conmovió empedernidos corazones y consumó la revolución del espíritu más extraordinaria de que la humanidad tenga noticia.

Dondequiera que sus plantas se posaron a lo largo de los caminos duros e inhóspitos, el llamado implorante y fervoroso de Maestro, resonó constantemente en sus oídos.

Qué senderos tan vastos y claros le abren las enseñanzas del Maestro excelso al sagrado apostolado del Magisterio. Allí están el aliento, el estímulo, la fuerza propulsora que le imprime idealidad y grandeza a la obra ejemplar de los mode-

ladores de almas que sólo anhelan prolongarse en el corazón de sus discípulos, dejándoles como rica herencia preciosas virtudes que imitar.

Un día ya lejano, el maestro se situó en el lindero de una vasta campiña, en donde legiones de niños deseaban ser ungidos con el bálsamo de la ciencia. Con el alma asomada a sus ojos se siente para siempre unido a esta caravana infantil. Hay ternura en sus labios, ya dispuestos a conquistar con la palabra aquellos corazones; suavidad en sus manos prontas a conducir el numeroso ejército por las sendas menos peligrosas; alegría en su rostro, contagio del inocente gozo que le circunda; la fé prende dentro de su ser su lámpara votiva, como promesa de futuros galardones, de justas recompensas, de compensaciones equitativas. El deber, con gesto noble, le brinda su apoyo y asido de su brazo marcha sereno, seguro de sí mismo, de su eficacia en la siembra maravillosa que se propone realizar.

Sin embargo, sus plantas no han de hollar siempre, en aquella dilatada campiña, céspedes floridos. En el trayecto, largo y difícil, el egoísmo, la incompreensión y cientos de enojosas pequeñeces pondrán manchas oscuras sobre el verdor del paisaje en donde él es humilde agricultor que coloca en el surco la semilla fecundante de la sabiduría.

Siente entonces cómo algo muy grande, noble y sagrado se desmorona en su ambiente interior. Son sus ilusiones, sus ideales, sus aspiraciones, sus propósitos que caen poco a poco, lentamente, como caen del oloroso mirto las diminutas y blancas florecillas, pero del mismo modo que ellas visten el suelo con su inmaculada blancura y le proporcionan el regocijo de su belleza, así aquel acervo de ilusiones, ideales, aspiraciones y propósitos que el viento de la desesperanza deshoja a sus pies, se muestra a sus ojos como valioso tesoro del cual no puede prescindir sin desdoro y mengua de su dignidad. El optimismo se hace luz en su

Escribe: Magdalena H. de Pezet

camino y armado de una voluntad poderosa y de una perseverancia invencible, convierte en senda promisor de venturas, la que ayer ofrecíase cubierta de asperezas y sobre ella traza la ruta ideal que ha de transitar con paso firme, presto a escuchar en todo instante los dictados de su conciencia.

Penetrado de su misión, no vacila en subordinar al deber las distracciones, las alegrías, los placeres, robándole al sueño y al descanso preciosos intervalos en beneficio de la enaltecida tarea, sacrificándolo todo al servicio de una causa que es enteramente suya. Esta y no otra ha sido y es la verdadera finalidad y suprema aspiración de los "jardineros de almas que nutren, con las finas esencias del intelecto y del espíritu, su labor de cada día, digna y empeñosamente cumplida.

Su apostolado tiene el valor intrínseco de los hechos heroicos que se realizan sin la esperanza de una compensación positiva y efectivamente halagadora, que alcance a resarcir el quebrantamiento físico y moral producido por la ruda y enervante lucha.

Y así, en ese bregar permanente en vía del cumplimiento de sus más altos y redentores anhelos en beneficio de las nuevas generaciones, avanza el maestro hacia el término de su larga jornada. Tal la nave que arriba al puerto acogedor y largamente suspirado.

Allí podrá cobijarse a la sombra del árbol frondoso cuya semilla sembró tiempo atrás en el lindero de una vasta campiña, en donde legiones de niños deseaban ser ungidos con el bálsamo de su ciencia.

Allí podrá entonces desplegar al sol de los días bonancibles y brillantes, henchidos el pecho de sumo e inefable gozo, el estandarte de su victoria alcanzada únicamente a poder de la virtud perseverante de sus inquebrantables esfuerzos.

**Malta Vigor:**  
**El gran complemento**  
**alimenticio.**



**Vamos donde su dinero trabaja**  
**para Panamá.**

**Banco Nacional**



**de Panamá**

**UN BANCO BIEN NUESTRO.**

SI...  
**YA TENEMOS**  
**EL MODERNISIMO**

**BULOVA ACCUQUARTZ®**



**EL RELOJ ELECTRONICO**  
**DE MAS CATEGORIA**

LA FINA Y ELEGANTE CAJA DEL RELOJ BULOVA ACCUQUARTZ ATESORA UN CIRCUITO ELECTRONICO INTEGRADO Y UNA CAPSULA DE CUARZO, CUYA PERFECTA COMBINACION CONSTITUYE EL MEJOR APORTE DE LA TECNOLOGIA RELOJERA, A LA

**PRECISION ABSOLUTA GARANTIZADA**  
**MODERNICESE UD.**

**Y ADQUIERA SU RELOJ ELECTRONICO**

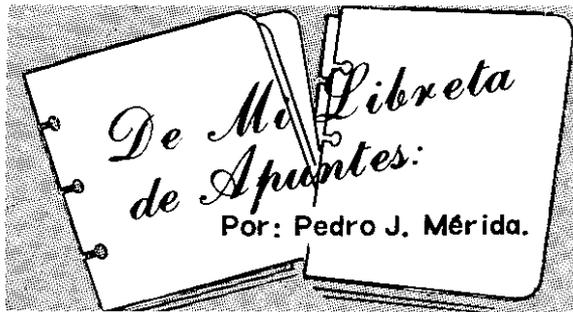
**BULOVA ACCUQUARTZ**  
**EN**



**Casa fastlich**

**PRINCIPALES JOYEROS**  
**DE CENTRO AMERICA**  
**PLAZA 5 DE MAYO**

SUCURSAL EN EL HOTEL EL PANAMA - TEL.: 23-1099



## *Ixtapan de la Sal*

Tanto se nos había hablado de Ixtapan de la Sal que, en nuestro cuarto viaje al encantador país de los aztecas, resolvimos conocer ese precioso rincón de México lindo.

En compañía de mi esposa Clorinda y de mi cuñada Genarina Arrocha Graell, en un confortable limousine de las oficinas del Hotel Ixtapan, ubicadas en la ciudad de México, partimos hacia el legendario Ixtapan que, Moctezuma y Tizoc visitaban frecuentemente para bañarse en sus abundantes y medicinales aguas termales saturadas de sales minerales.

Después de dos horas de viaje por una excelente carretera de asfalto, trazada por parajes miríficos e incomparables, llenos de extensos y hermosos cultivos, de espesos bosques, de cumbres azules, con ríos montañosos en sinuosas precipitadas, llegamos a Ixtapan, pueblo pequeño de gente sencilla, de carácter amable y cordial, entregada al trabajo honrado de cuidar la tierra con esmero insuperable y así derivar de ella los recursos económicos que son indispensables para la existencia.

Ixtapan, con su campiña multicolor, ofrece la impresión de un enorme cuadro pintado para deleite de los sentidos humanos.

La pequeña ciudad se presenta por espíritu de mutuo entendimiento de sus moradores, cuidadosamente limpia, aseada en sus viviendas residenciales, en sus tiendas y restaurantes y con calles que invitan a la contemplación.

Una Iglesia pequeña, dibidamente atendida por el Padre Domingo, celoso pastor de almas, cuya misa escuchamos el domingo 1o de julio de 1973 y cuya homilía sobre el evangelio del día, mucho nos agradó por la admirable distinción que estableció entre Cristo y los demás moralizadores de la humanidad.

Aún repercuten sus palabras en nuestros oídos: "Mientras Buda, Confucio, Lao-Tsé y Mahoma, enseñaron normas de moral a los hombres, Cristo vino a predicar Amor, única fuente y la más eficaz para moralizar al hombre".

Antonio Chávez M., administrador del Hotel Ixtapan, era el ayudante o monaguillo del Padre Domingo.

Dentro de esa población rodeada de paisajes maravillosos, llena de aire puro de montaña, con un cielo siempre azul y un clima agradable por su frescura de eterna primavera, se levanta como algo exótico el Hotel Ixtapan que, bien podríamos llamar el hotel de las flores, de las fuentes, de las recreaciones, de los deportes, de las sabrosas comidas y del verdadero descanso material y espiritual.

Es un Hotel con un equipo de recreaciones, con una admirable presentación y con una eficiencia de servicio que, difícilmente puede encontrarse otro, en otras latitudes del mundo.

Fue Antonio Chávez M., administrador de ese hotel, hombre inspirador de confianza por su don de gente quien nos dio algunos datos que aquí, ligeramente vamos a exponer:

Arturo A. San Román, oriundo de Toluca es el dueño de este magnífico y lujoso Hotel y cuando estamos en él, tenemos la seguridad de que el turista más indiferente o más impasible, tiene que tejer una frase conceptuosa de admiración y de simpatía a este hombre creador de tan formidable y modernísima obra que da sustento a 250 empleados entre meseros, camareros, mozos de limpieza, lavadoras, mecánicos, electricistas, conductores, administradores, jardineros, químicos, inspectores etc.

Indudablemente, un hombre como Arturo A. San Román, tiene ya un puesto de singular efecto muy merecido en el corazón de los miles y miles de visitantes del mundo que son testigos de su labor.

Ya está escrita la frase lapidaria que inmortalizará su nombre.

El Hotel Ixtapan cuenta con 250 recámaras, la mayoría de las cuales son, suites de tipo junior, master y presidencial, además de varios chalets familiares, cocina internacional, teatro, club nocturno,

(siga a la página 37)

# *Friolín, S. A.*

## **Refrigeración y Aire Acondicionado**

### **Partes de Repuesto**

APARTADO POSTAL 17  
PANAMA 9A, R. de P.

TELEFONO 64-6572  
AVE. 1 - EL CARMEN

# Impulsamos la riqueza nacional.

Con eficiente servicio  
bancario para la gente  
que es la riqueza de  
Panamá

Cuentas Corrientes  
Cuentas de Ahorro  
Cuentas a Plazo Fijo  
Cuentas Cifradas  
Préstamos y Descuentos  
Comerciales  
Préstamos Personales  
Cobranzas Locales y  
Extranjeras  
Transferencia de fondos  
y órdenes de pago  
Venta de Giros  
Venta de cheques de viajero  
Depósitos Nocturnos  
Cajas de Seguridad  
Servicio de Cobros  
Servicio de Investigación  
de Créditos



**REPUBLIC  
NATIONAL BANK**

Casa Matriz: Vía España y  
Calle Colombia. Sucursales:  
Chorrillo, Ave. Central, Expo-  
sición, Río Abajo - Colón y  
Zona Libre.





## *Teja sus vestidos como teje sus sueños...*

Este es el pensamiento que nos inspira la buena noticia que nos trasmite el señor Jorge Alberto Pabilo C., Gerente de Operaciones de la Compañía de Máquinas SINGER, al decirnos que la República de Panamá, ha sido escogida como REGION INTERNACIONAL DE TEJIDOS SINGER, gracias al impulso que el Ministerio de Educación, desea darle a las Pequeñas Industrias Panameñas.

La idea es, convertir a cada escuela del país en un taller industrial, donde la mujer de todos los niveles sociales, aprenda un oficio productivo, que a la vez que la entrena para confeccionar la ropa de uso doméstico de su familia, adquiera los conocimientos técnicos necesarios para labrarse un porvenir.

Algunas de las escuelas rurales como Churuquita Chiquita, Playón Chico, Río Indio y otras, ya cuentan con máquinas tejedoras Singer y, el personal capacitado para la enseñanza y buen manejo de los materiales y artefactos necesarios a su funcionamiento.

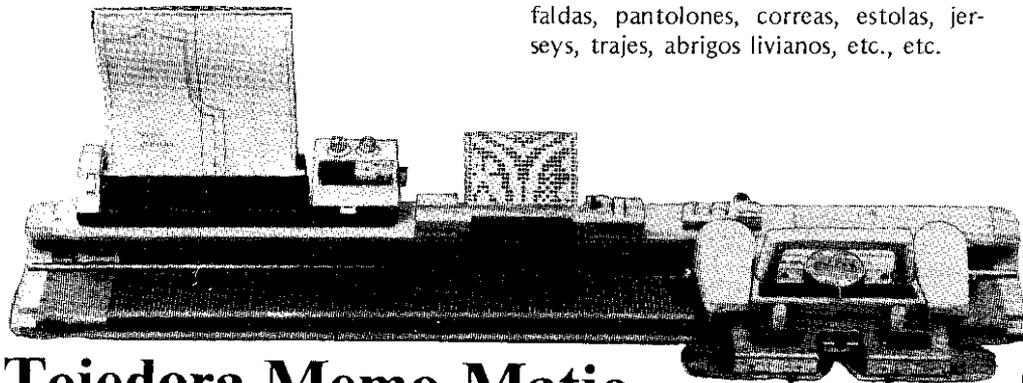
La señora Helene Naparstek, Supervisora Técnica de Educación, del Grupo Internacional de SINGER SEWING MACHINE CO., ha sido traída especialmente, para dictar un Curso de Capacitación sobre el manejo de la Tejedora Singer MEMO-MATIC, al personal del Departamento Profesional y Técnico del Ministerio de Educación, bajo la dirección de la profesora Demetria Segura.

El objetivo primordial es, aprender a manufacturar las prendas de vestir de uso corriente en nuestro medio y por las cuales pagamos una fortuna: ropa de niño, carteras, corbatas, medias, bolsas, faldas, pantolones, correas, estolas, jerseys, trajes, abrigos livianos, etc., etc.

LA MEMO-MATIC SK-321, el último impacto de la Tecnología moderna para uso industrial, es una prodigiosa computadora que realiza su trabajo a base de memoria electrónica; todo sucede como un cuento de hadas, como en los fantásticos milagros de las Mil y Una Noches... Tres pasos únicamente: 1) Escoja la tarjeta con el diseño que usted desea tejer. 2) Coloque la tarjeta en la tejedora y 3) Mueva el carro y vea como usted reproduce el diseño como una profesional.

Pero... su tejedora también le ofrece tarjetas en blanco, listas para perforar su propio modelo, revelado por su imaginación y poder creativo. La fabulosa memoria, escondida en el cerebro electrónico de la máquina, estimulará también la suya y le hará tejer sus vestidos, como usted teje sus sueños... tramados, entretejidos o calados en hilos de oro y plata o colores brillantes que dicta la moda.

Para completar la fascinante ocupación del tejido y mejores ajustes a su ropa, la MEMO-MATIC, trae dos accesorios fundamentales: el Knit-Radar (aguja contadora), que comprobará sus medidas personales contra el patrón que está tejiendo, es decir, le indicará con cuantos puntos empieza, los que habrá de aumentar o disminuir a medida que avanza en su confección. El Knit-Radar o (aguja detectora), que guardará su labor en el punto clave que habrá de proseguirla, en caso que deba abandonarla antes de haber sido terminada.



## **Tejedora Memo-Matic SINGER\***

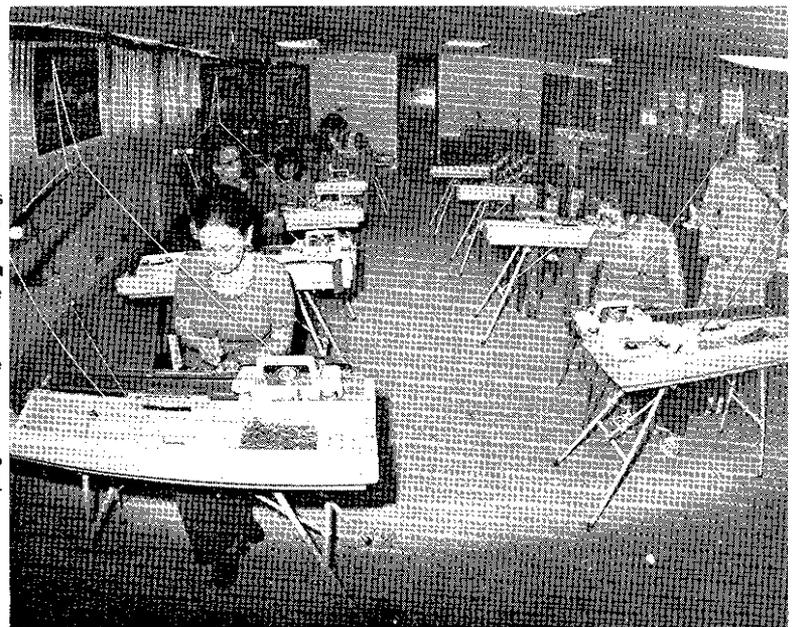
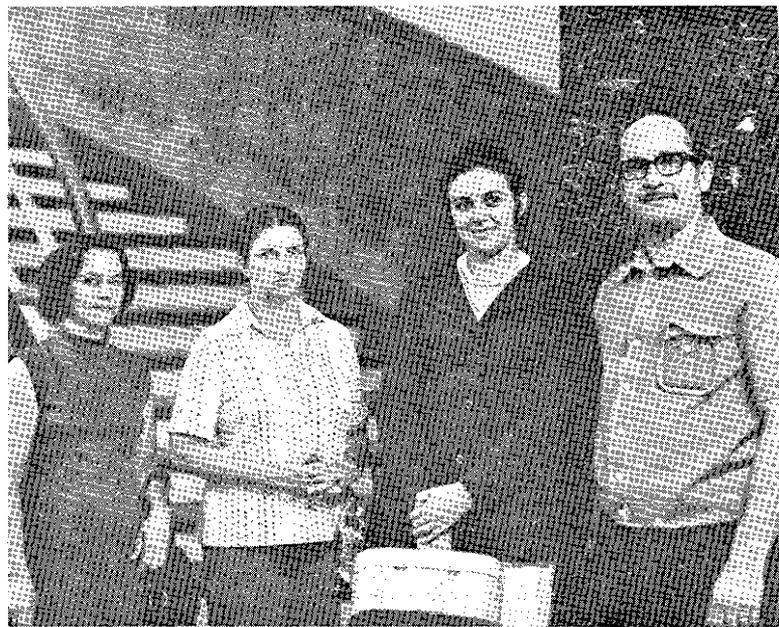
\* Una marca de fábrica de THE SINGER COMPANY

La fabulosa memoria escondida en el cerebro de la Tejedora MEMO-MATIC SINGER, reproducirá su diseño y comprobará sus medidas personales, contra el modelo que está tejiendo. Obsérvese la tarjeta del diseño y el patrón, insertados en la máquina.



Llegan a Panamá para asistir al curso las Sras. Miriam de Navarro de Singer de Costa Rica y Miriam de Castro de Singer de Honduras. Fueron a recibir las el gerente general de Singer, Sr. Claude M. Flook y su esposa la Sra. Patricia de Flook.

La Supervisora de Educación del Grupo Internacional de Singer, Sra. Helene Naparstek, llega a Panamá procedente de Nueva York, para dictar un curso de capacitación sobre el manejo de la Tejedora Memo-Matic SK-321.



Esta tejedora, está hecha para procesar todo tipo de estambres de uso en diferentes climas y épocas del año: lanas, algodones, linos, acrílicos, angoras, metálicos, hilazas, etc., y gozará ensayando los puntos del catálogo, aplicados a las distintas necesidades de la familia: En el calado, tejerá, bikines, mantillas, ponchos, albornoces, faldas y trajes de pantalón. En el entretejido o trama, ropa gruesa para esquiar, calcetines, batas calientitas para entrecasa.

Tejido liso, vestiditos de nenes, cobertores, botitas, abrigos, gorritos. Entretejido o recogido, muñecas, ositos, bufandas,

(siga a la página siguiente)

Grupo de participantes del curso dictado en Panamá por la supervisora de educación de Singer, Sra. Helene Naparstek.

Este curso se efectuó en las oficinas centrales de Singer, en Urb. Los Angeles, del 17 al 27 de julio pasado.

En la foto el grupo de personal de Panamá y Centroamérica.



**LA TEJEDORA SINGER  
MEMO-MATIC SK-321**  
teje para el hogar  
y la familia,  
para todos los usos,  
todos los climas y  
estaciones del año.



Grupo del personal del Depto. Técnico y Profesional del Ministerio de Educación.

En primer plano, la Sra. Graciela S. de Wong con Helen Naparstek. Atrás representantes de Escuelas Vocacionales Nacionales de Modistería de Penonomé, Prov. de Azuero y San Blas.